

**Zmluva o spolupráci
pri kamerovom dohľade nad cestnou premávkou na území
hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava**

č. ZM/ / 2012, MsP/12/00018 (ďalej len „Zmluva“)

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení
medzi:

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

Právna forma: akciová spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného
súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 3518/B
Sídlo: Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava
Štatutárny orgán: predstavenstvo zastúpené:
Ing. Milan Gajdoš, predseda predstavenstva a generálny
riaditeľ
Ing. Štefan Török, člen predstavenstva
IČO: 35919001
IČ DPH: SK 2021937775
Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s.
Číslo bankového spojenia: 6624859013/1111

(ďalej len „NDS“)

a

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava
Štatutárny orgán: Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., primátor
IČO: 00603481
IČ DPH: SK2020372596
Bankové spojenie: ČSOB, a.s.
Číslo bankového spojenia: 25828293/7500

(ďalej len „Hlavné mesto“)

(NDS a Hlavné mesto ďalej spolu ako „zmluvné strany“)

Preambula

Zmluvné strany v nadväznosti na *Rámcovú zmluvu ZML/35/2010 (pôvodné číslo ZML/35/40202/2010)*, ktorú medzi sebou uzatvorili dňa 04. mája 2010, konkrétne článok I. bod 1. podbod 1.4 – „Spolupráca pri príprave a realizácii Dopravno-informačného centra a spoločných operátorských pracovísk dozerajúcich najmä nad bezpečnosťou a plynulosťou cestnej premávky“ a článok III. tejto rámcovej zmluvy ako aj *nájomnej zmluvy ZML/121/2006 (pôvodné číslo 121/4220/2006)* uzatvorenej dňa 07.08.2006, ktorou NDS prenechala Hlavnému mestu HDPE rúrky a kábelové šachty do užívania za účelom zafúknutia, resp. napojenia optického kábla do/v nich na vybraných úsekoch diaľnice D2 a diaľnice D1, v rámci realizácie projektu Hlavného mesta – „Obnova televízneho (kamerového) dohľadu križovatiek v Bratislave“, s cieľom zefektívniť dohľad nad bezporuchovým chodom cestnej premávky uzatvárajú túto Zmluvu.

Handwritten signature

Handwritten signature

Čl. I

Predmet a účel zmluvy

1. NDS umožní Hlavnému mestu prepojenie optickej siete vo svojom vlastníctve, vedenej z Centrálného operátorského pracoviska NDS na Domkárskej ul. v Bratislave do sídla Krajského riaditeľstva Policajného zboru v Bratislave (ďalej len „KR PZ Ba“) na Špitálskej ulici 14 v Bratislave a do sídla centrálného dispečingu mestskej polície Hlavného mesta (ďalej len „MSP“) na Gunduličovej ulici č. 10 v Bratislave. Účelom poskytnutia prepojenia optických sietí zmluvných strán je prenos živého video signálu v reálnom čase z vybraných kamier umiestnených na diaľničnej sieti NDS v katastrálnom území Hlavného mesta pre potreby prevádzkovania mestského kamerového systému zo strany Krajského riaditeľstva Policajného zboru v Bratislave ako aj mestskej polície Hlavného mesta, pričom Hlavné mesto – mestská polícia sa pri monitorovaní dopravy zaväzuje užívať výstupy z vybraných kamier v súlade ustanovením článku II bod 2. Zmluvy.
2. Hlavné mesto ako vlastník technickej infraštruktúry, ktorú využíva pre svoju činnosť KR PZ Ba a MSP je oprávnené určiť, z ktorých kamier umiestnených na diaľničnej sieti NDS na území Hlavného mesta NDS zabezpečí zobrazenie výstupu, t.j. poskytne videosignál pre KR PZ a MSP. Výber kamier podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Zmluvy pre operátorské pracovisko KR PZ Ba tvorí prílohu č. 1 Zmluvy a pre MSP tvorí prílohu č. 2 Zmluvy.

Čl. II

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. NDS sa zaväzuje po dobu desiatich (10) rokov trvania tejto Zmluvy umožniť Hlavnému mestu využívať predmet tejto zmluvy bezodplatne.
2. Hlavné mesto sa zaväzuje pri prenose dát optickej siete s koncovým výstupom na centrálnom dispečingu MSP v súlade s ustanovením § 13 ods. 7 zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v platnom znení záznam z monitorovacieho záznamového zariadenia, t.j. z niektorých kamier uvedených v prílohe č. 2 Zmluvy, ak nie je využitý na účely trestného konania alebo konania o priestupkoch, zlikvidovať po uplynutí siedmich (7) dní odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bol záznam vyhotovený, ak osobitný zákon neustanovuje inak.

Čl. III

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu stranami zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky podľa ustanovenia § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení a § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií) v platnom znení.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať potrebnú súčinnosť pri plnení záväzkov z tejto Zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu so zreteľom na cieľ uvedený v Preambule tejto Zmluvy.

3. Zmluvu možno ukončiť písomnou dohodou strán zmluvy alebo písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo strán zmluvy. Ak sa strany zmluvy nedohodnú na skoršom ukončení tejto zmluvy výpovedná lehota je jednomesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doporučené doručená druhej zmluvnej strane.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti týkajúce sa tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou sa medzi stranami doručujú doporučené poštou, kuriérom alebo osobne. Za deň doručenia sa považuje deň prevzatia písomnosti. V prípade, ak adresát neprevezme písomnosť v odbernej lehote na pošte, za deň doručenia sa považuje posledný deň odbernej lehoty. V prípade, ak adresát odmietne prevziať písomnosť, za deň doručenia sa považuje deň, kedy adresát odmietne prevziať písomnosť.
5. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy môžu byť vykonané len na základe písomného dodatku podpísaného štatutárnymi orgánmi zmluvných strán. Dodatok sa po nadobudnutí účinnosti stáva neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
6. Zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch; tri rovnopisy sú určené pre NDS a dva sú určené pre Hlavné mesto.
7. Strany zmluvy vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.

V Bratislave, dňa: 21 DEC. 2012
Za NDS:

V Bratislave, dňa: 18. 01. 2013
Za Hlavné mesto:

Národná diaľničná spoločnosť, a. s.
Mlynské Nivy 45
821 09 BRATISLAVA
- 47 -

Ing. Milan Gajdoš
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

Ing. Štefan Török
člen predstavenstva

Doc. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor



Zoznam kamier pre KR PZ - Príloha č. 1 Zmluvy

Názov kamery	Miesto	Pohyblivosť (otočná/ statická)	Možnosť ovladania z KR PZ - BA	Prenos obrazu kamier na KDI- BA
K-101	D1	Otočná	ANO	ANO
K-102	D1	Otočná	ANO	ANO
K-103	D1	Otočná	ANO	ANO
K-104	D1	Otočná	ANO	ANO
K-105	D1	Otočná	ANO	ANO
K-106	D1	Otočná	ANO	ANO
K-107	D1	Otočná	ANO	ANO
K-108	D1	Otočná	ANO	ANO
K-109	D1	Otočná	ANO	ANO
K-110	D1	Otočná	ANO	ANO
K-111	D1	Otočná	ANO	ANO
K-112	D1	Otočná	ANO	ANO
K-113	D1	Otočná	ANO	ANO
K-114	D1	Otočná	ANO	ANO
K-115	D1	Otočná	ANO	ANO
K-116	D1	Otočná	ANO	ANO
K-117	D1	Otočná	ANO	ANO
K-118	D1	Otočná	ANO	ANO
K-119	D1	Otočná	ANO	ANO
K-120	D1	Otočná	ANO	ANO
K-121	D1	Otočná	ANO	ANO
K-122	D1	Otočná	ANO	ANO
K-301	D2	Otočná	ANO	ANO
K-302	D2	Otočná	ANO	ANO
K-303	D2	Otočná	ANO	ANO
K-304	D2	Otočná	ANO	ANO
K-305	D2	Otočná	ANO	ANO
K-306	D2	Otočná	ANO	ANO
K-307	D2	Otočná	ANO	ANO
K-308	D2	Otočná	ANO	ANO
K-309	D2	Otočná	ANO	ANO
K-310	D2	Otočná	ANO	ANO
K-311	D2	Otočná	ANO	ANO
K-312	D2	Otočná	ANO	ANO
K-313	D2	Otočná	ANO	ANO
K-314	D2	Otočná	ANO	ANO
K-315	D2	Otočná	ANO	ANO
K-501	D2	Otočná	ANO	ANO
K-502	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-503	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-504	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-505	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-506	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-507	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-508	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-509	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-510	Tunel	Statická	NIE	ANO

K-511	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-512	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-513	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-514	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-515	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-516	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-517	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-518	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-519	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-520	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-521	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-522	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-523	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-524	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-525	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-526	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-527	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-528	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-529	D2	Otočná	ANO	ANO
K-530	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-531	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-532	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-533	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-534	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-535	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-536	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-537	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-538	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-539	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-540	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-541	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-542	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-543	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-544	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-545	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-546	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-547	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-548	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-549	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-550	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-551	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-552	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-553	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-554	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-555	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-556	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-557	Tunel	Statická	NIE	ANO
K-558	Tunel	Statická	NIE	ANO

Zoznam kamier pre MsP - Príloha č. 2 Zmluvy

Názov kamery	Miesto	Pohyblivosť (otočná/ statická)
K-101	D1	Otočná
K-102	D1	Otočná
K-103	D1	Otočná
K-104	D1	Otočná
K-105	D1	Otočná
K-106	D1	Otočná
K-107	D1	Otočná
K-108	D1	Otočná
K-109	D1	Otočná
K-110	D1	Otočná
K-111	D1	Otočná
K-112	D1	Otočná
K-113	D1	Otočná
K-114	D1	Otočná
K-115	D1	Otočná
K-116	D1	Otočná
K-117	D1	Otočná
K-118	D1	Otočná
K-119	D1	Otočná
K-120	D1	Otočná
K-121	D1	Otočná
K-122	D1	Otočná
K-301	D2	Otočná
K-302	D2	Otočná
K-303	D2	Otočná
K-304	D2	Otočná
K-305	D2	Otočná
K-306	D2	Otočná
K-307	D2	Otočná
K-308	D2	Otočná
K-309	D2	Otočná
K-310	D2	Otočná
K-311	D2	Otočná
K-312	D2	Otočná
K-313	D2	Otočná
K-314	D2	Otočná
K-315	D2	Otočná
K-501	D2	Otočná